

COMMUNIQUÉ DE PRESSE Dubbing Glamour Film Festival 2026

Au DGFF 2026, le concours s'étend aux cinéastes axés sur l'IA et pour les acteurs en jeu le Critic's Prize

Gênes, 2 mai 2026 - Le Dubbing Glamour Film Festival (DGFF) repart de Gênes pour la 8e édition, en consolidant son rôle de pont direct entre acteurs, cinéastes, marché de l'audiovisuel, talent et formation. Soutenu par la **Direction générale du cinéma (MIC - Ministère de la Culture) et de la région Liguria**.

Le jury définitif a été annoncé le **15 mai 2026**. Un panel de composition internationale composé d'experts du doublage et de critiques importants sera appelé à évaluer les talents que vous disputeront les prix en jeu.

Section acteurs et auteurs : contrats professionnels et réseautage

Le DGFF décerne des prix de carrière et met en jeu des **contrats de travail, des prix en espèces** pour acteurs et auteurs dans les domaines du cinéma, du théâtre, du doublage et des livres audio, en collaboration avec des **majors et société leader**. Parmi ceux-ci, le « **Critic's Prize** » dédié à **Massimiliano Fasoli, déjà directeur Général de Cult Network Italie**, attribué par un jury présidé par **Luisa Fallabrino**, récompensera l'œuvre ou l'interprétation qui exprime le mieux la «**fonction politique de l'imaginaire**». Pour les auteurs **dialoguistes** sont prévus des missions pour l'adaptation de scénarios. On ajoute les beaucoup plus **contrats professionnels** rémunérateurs dans les secteurs du **cinéma, du doublage, du théâtre, des livres audio et adaptation des dialogues** avec les sociétés leaders et les grands Majors du secteur. Même les talents débutants sont récompensés. Les journées de masterclass (**doublage parlé et chanté, approfondissement vocale**) et de coaching (**speed date**) aideront les jeunes à s'orienter dans le secteur. Aux finalistes est garanti un remboursement pour l'hébergement.

Concours international des cinéastes et le défi de l'IA

Pour la première fois, le festival ouvre aux **Cinéastes (focus under 35)** en accueillant des œuvres de tout le monde dans les catégories Courts-métrages, Longs-métrages, Animation, Vidéo art et **IA**.

Les réalisateurs concourent pour remporter le premier prix DGFF (2 500,00 €) et les prix mis en jeu par la **FEPACI (Fédération Panafricaine des Cinéastes)**, ainsi que le **Critic's Prize**.

Le Prix FEPACI — La statuette Chi Wara

Le DGFF 2026 est fier d'instituer, en partenariat exclusif avec la FEPACI, le Prix FEPACI du meilleur film africain ou méditerranéen. Le trophée est la statuette Ciwara — symbole malien qui célèbre l'excellence et le meilleur de l'humanité — portant le logo de la FEPACI et du DGFF. Le Prix sera attribué par le jury international aux jeunes réalisateurs dont l'œuvre exprime le mieux les valeurs du cinéma africain et méditerranéen. Une vitrine italienne exclusive pour le cinéma africain, avec une visibilité concrète pour les cinéastes membres de la FEPACI.

Cheick Oumar Sissoko et la sélection africaine

Le festival annonce avec fierté la participation de Cheick Oumar Sissoko — **réalisateur, ancien Ministre de la Culture du Mali** et figure emblématique du cinéma africain — en qualité de co-curateur de la sélection africaine du DGFF 2026. En collaboration avec Mohamed Challouf, Sissoko guidera la sélection dédiée au World Cinema Project et au réseau FEPACI, ouvrant le festival aux cinéastes des 54 pays membres de la Fédération.

Rétrospective cinéma africain

En marge de la compétition, le DGFF 2026 propose une rétrospective dédiée aux chefs-d'œuvre du cinéma africain : *La Momie* de Shadi Abdel Salam (Égypte, 1969), *Muna Moto* de Jean-Pierre Dikongué-Pipa (Cameroun, 1975), *Nyamanton* de Cheick Oumar Sissoko (Mali, 1985) et *Sambizanga* de Sarah Maldoror (Angola, 1972). Une programmation pensée pour rendre hommage à l'histoire du cinéma africain et à ses pionniers.

Le Jury International et l'expérience immersive

Cheick Oumar Sissoko et **Mohamed Challouf**, dont les rôles sont détaillés ci-dessus, complètent un jury de dimension internationale. Le jury verra les protagonistes **Marco Mete** (directeur du doublage de la trilogie du Chevalier Noir, voix de Robin Williams, Bruce Willis) et **Roy De Leonardis**, propriétaire **Roy Film**, dont le père était directeur artistique de Disney en Italie. Parmi les critiques : **Mariuccia Ciotta** (ancienne directrice de Il Manifesto, experte Disney), **Roberto Silvestri** (animateur de Hollywood Party RAI 3), **Marco Giusti** (auteur de **Blob** et **Stracult**) et **Eugenio Pallestrini** (président du musée de l'acteur). Parmi les invités: **Silvia Napolitano** (professeur au **Centre expérimental de cinématographie**, scénariste de Mina Settembre), **Gianni Celata** (UniROMA3, expert AI), **Maria Teresa Carbone** (Millepiani), **Ernesto Faraco** (Arsenale 23, expert AI), **Doriano Fasoli** (critique, journaliste, auteur) et **Emanuela Giovannini** (dialoghista). Le DGFF est un projet sur l'audiovisuel, un festival de production qui transforme Gênes en un plateau permanent. Le programme propose des films thématiques et une section spéciale consacrée au cinéma génératif et à l'IA pour explorer l'avenir de l'image. Le centenaire de **Marilyn** proposera un voyage dans le mythe de la diva. Focus spécial *À l'origine du mythe* de **Disney** sur l'histoire du cinéma italien avec des projections des films **Fantasia** et **Dumbo**. Conversations avec **Massimo Foschi**, Marco Mete, Roy De Leonardis.

Gênes, capitale du cinéma : L'industrie habite les palais et les musées

Le Festival vit avec la ville, transformant les demeures historiques en un décor à ciel ouvert pour l'industrie de l'audiovisuel. Le **Palais des Doges** se confirme comme siège des finales avec les **Dubbing battles**, tandis que le **Musée de l'Acteur** et le **Palais Spinola** deviennent des lieux où la critique et les tables rondes occupationnelles racontent l'histoire. La **Société Ligure d'Histoire Patrie** sera l'espace dédié aux présentations littéraires et au débat culturel. Parmi les anniversaires, il faut souligner les **800 ans de saint François** avec « **Le Cantique des créatures** » parrainé par le **Comité national pour les célébrations franciscane**, qui sera confiée aux voix de **Massimo Foschi** (voix de Lord Fener dans Star Wars, de Burt Lancaster et Dirk Bogarde) La performance mêle le mysticisme occidental et japonais à travers le parallèle **Dom Justo Takayama** - le **Samouraï du Christ** - sur les notes de **Riz Ortolani** au centenaire de sa naissance. On célèbre également le centenaire de **Marilyn Monroe** et le bicentenaire de **Carlo Collodi** avec le « **Pinocchio** » de **Carmelo Bene** on air.

L'innovation passe par la « **Voice Factory** » et l'IA : entre un prize pool qui atteint **7 000 €** et les contrats avec les Majors, le programme présente un format unique où les cinéastes choisissent en direct les voix pour leurs films lors des **Audio Battles** au Palazzo Ducale, en multipliant les opportunités d'emploi à travers une sorte de filière instantanée née là : les concurrents acteurs jouent en direct face aux réalisateurs en compétition, créant un lien immédiat entre production et opportunité.

Un réseau mondial : de Warner Bros à FEPACI

Intégré dans le circuit européen avec l'**EFFE Label 2026-2027**, le festival a historiquement collaboré avec des partenaires tels que **Warner Bros.**, **Universal Pictures**, **Radio 3** et l'**Université de Gênes**. Le thème

« **Méditerranée élargie - des Colonnes d'Hercule à l'Inde** » guide une sélection artistique ouverte à toutes les nationalités.

Informations et délais

Le festival se tiendra à **Gênes du 10 au 27 septembre 2026**. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au **25 août 2026** sur le site officiel du **Dubbing Glamour Film Festival**, **FilmFreeway** et **FestHome**. Ceux qui adhèrent aux protocoles de durabilité obtiennent la remise **Avantages Verts (tarif Early Bird)**.

L'entrée est gratuite pour presque toutes les initiatives.

Contacts pour la presse : Bureau de Presse DGFF 2026 Email : info@teatrogag.com

| Site Web : <https://teatrogag.com> Social : @DubbingGlamourFilmFestival #DGFF2026